

# SONY

## TERMO DE GARANTIA

Modelos:

NWD-B103F/B105F

### I- CONTEÚDO E PRAZO DE GARANTIA

1. A Sony Brasil Ltda. garante o produto acima identificado, o qual foi recebido devidamente lacrado, pelo prazo de **12 (doze) meses**, incluído o da garantia legal (primeiros noventa dias), contados a partir da aquisição pelo primeiro consumidor, contra defeitos de projeto, fabricação, montagem, ou solidariamente em decorrência de vícios de qualidade do material, que o tornem impróprio ou inadequado ao consumo a que se destina.
2. A Garantia se faz mediante a exibição deste termo, bem como da Nota Fiscal correspondente.

### II- EXCLUDENTES DA GARANTIA

1. O presente Termo exclui despesas de transporte, frete, seguro, constituídos tais itens, ônus e responsabilidade do consumidor, além de não cobrir:
  - a) peças que se desgastam naturalmente com o uso regular, tais como cabeças gravadora/reprodutora, cabo de microfone, cabos e espumas dos fones de ouvido, agulha, lâmpadas de mostrador, etc. (para linha áudio, vídeo e TVs com vídeo integrado);
  - b) bateria de lítio, bateria de hietro de metal níquel (Ni-MH), pilhas AA, pilhas AAA;
  - c) danos à parte externa do produto (gabinete, painel, acabamentos, botões, etc.), bem como peças e

- a) acessórios sujeitos a quebra causada por maus tratos;
- d) manuseio inadequado, indevido aos fins a que se destina, em desacordo com as recomendações do Manual de Instruções.

### III-INVALIDADE DA GARANTIA

1. A Garantia fica automaticamente invalidada, se:
  - a) não for apresentada a Nota Fiscal de venda no Brasil, ou documento fiscal equivalente, conjuntamente com o Termo de Garantia;
  - b) o produto for ligado em rede elétrica fora dos padrões especificados ou sujeita a flutuação excessiva de voltagem;
  - c) o produto tiver seu lacre violado, for aberto para conserto, manuseado ou tiver o circuito original alterado por técnico não autorizado ou não credenciado;
  - d) o número de série do produto for removido ou alterado;
  - e) o produto for utilizado em ambientes sujeitos a gases corrosivos, umidade excessiva ou em locais com altas/baixas temperaturas, poeira, acidez, etc.;
  - f) o produto sofrer qualquer dano por acidente (quebra), ou agente da natureza (raio, enchente, maresia, etc.);
  - g) o produto for manuseado ou usado em desacordo com o Manual de Instruções que o acompanha;

- h) qualquer modificação for introduzida no aparelho, não prevista no Manual de Instruções.

### IV-FORMA E LOCAL DE UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

1. Para usufruir desta garantia adicional à legal, o consumidor deverá utilizar-se de um dos Postos de Serviço Autorizado Sony, dentre aqueles que constam na relação que acompanha o produto.
2. Esta Garantia é válida apenas em território brasileiro.
3. O transporte do produto ao Posto de Serviço Autorizado é de responsabilidade do consumidor.

# SONY



#### ATENÇÃO

Este Termo de Garantia só tem validade quando acompanhado da Nota Fiscal correspondente. Conserve-os em seu poder.

#### Unidade comercial:

Sony Brasil Ltda.  
Rua Inocêncio Tobias, 125 - Bloco A  
Barra Funda - São Paulo - SP  
CEP 01144-000  
Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC)  
Fone: (0XX11) 3677-1080  
(<http://www.sony.com.br>)

Manual de Instruções  
NWD-B103/B105/B103F/B105F

## Aviso aos Usuários

- As músicas gravadas são limitadas somente para uso particular. O uso das músicas além destes limites necessita de permissão do proprietário dos direitos autorais.
- A Sony não se responsabiliza por gravações/ downloads incompletos de arquivos devido a problemas com o reproduutor ou computador.
- A capacidade de visualização dos idiomas no software fornecido dependerá do OS (sistema operacional) instalado em seu computador. Para melhores resultados, assegure-se de instalar um OS compatível com o idioma desejado para visualização.
  - Não garantimos que todos os idiomas poderão ser visualizados corretamente no software fornecido.
  - Caracteres criados pelo usuário e alguns caracteres especiais não podem ser visualizados.
- Dependendo do tipo de texto e caracteres, o texto mostrado no reproduutor pode não ser mostrado corretamente no dispositivo. Isto ocorre devido a:
  - Capacidade do reproduutor conectado.
  - O reproduutor não estar funcionando normalmente.
  - A informação do conteúdo está gravado em um idioma ou com caracteres não suportados pelo reproduutor.

## Sobre a eletricidade estática do corpo humano

Em raras ocasiões, você pode não ser capaz de operar o reproduutor devido à forte eletricidade estática do corpo humano. Se isto acontecer, deixe o reproduutor por aproximadamente 30 segundos a um minuto. Depois, você poderá operar o reproduutor normalmente.

Iniciando .....	6	Gravando o Rádio FM .....	33
Acessórios Fornecidos .....	6	Reproduzindo Programas de Rádio FM Gravados .....	34
Partes e Controles .....	8	<b>Ouvindo/Gravando Voz .....</b>	<b>36</b>
Menu HOME .....	10	Gravando Som .....	36
<b>Operações Básicas .....</b>	<b>12</b>	Reproduzindo os Arquivos de Som Gravados .....	37
Ligando e Desligando o Reprodutor .....	12	<b>Ajustes .....</b>	<b>39</b>
Carregando a Bateria .....	13	Alterando os Ajustes .....	39
Transferindo Músicas Manualmente .....	15	<b>Utilizando o Software “Auto Transfer” .....</b>	<b>43</b>
<b>Reproduzindo Músicas .....</b>	<b>17</b>	Transferindo Músicas Automaticamente .....	43
Reproduzindo Músicas .....	17	<b>Guia Para Solução de Problemas .....</b>	<b>46</b>
Procurando as músicas pela pasta e nome do arquivo .....	18	Guia Para Solução de Problemas .....	46
Procurando as músicas pelo nome do artista, álbum ou músicas .....	19	Mensagens .....	57
Alterando o Modo de Reprodução .....	23	<b>Informação Adicional .....</b>	<b>60</b>
Ajustando a Qualidade do Som .....	25	Precauções .....	60
<b>Ouvindo/Gravando Rádio FM</b>		Especificações Técnicas .....	65
<b>(somente NWD-B103F/B105F) .....</b>	<b>27</b>	Glossário Simplificado de Termos .....	69
Ouvindo o Rádio FM no Modo de Sintonia Manual .....	27	Índice Remissivo .....	71
Ouvindo o Rádio FM no Modo de Sintonia Pré-ajustada .....	29		
Memorizando as Emissoras Desejadas .....	29		
Selecionando as Emissoras no Modo de Sintonia Pré-ajustada .....	32		

## Iniciando

Obrigado por adquirir o NWD-B103/B105/B103F/B105F\*1.

Transferindo músicas do seu computador para o reproduutor arrastando e soltando, você pode desfrutar delas, onde quer que vá. Você também pode ouvir rádio FM (somente NWD-B103F/105F) e gravar voz usando o reproduutor.

A memória flash interna do reprodutor armazena o software “Auto Transfer”. Uma vez que o software pode ser usado como está, armazenado na memória, não é necessária a instalação no computador. Você pode transferir arquivos de áudio automaticamente, apenas conectando ao computador (☞ pág. 43).

## Acessórios Fornecidos

Verifique se os acessórios foram fornecidos.

- Fones de ouvido (1)
- Manual de Instruções (este manual)\*2 (1)
- Guia Rápido\*3 (1)
- Software “Auto Transfer”\*4

\*1 Dependendo do país/região onde o reprodutor foi adquirido, alguns modelos podem não ser disponíveis.

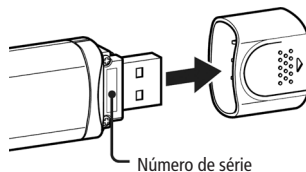
\*2 Dependendo do país/região onde o reprodutor foi adquirido, o Manual de Instruções é fornecido somente em arquivo PDF na memória do reprodutor (nenhum manual impresso).

\*3 O Guia Rápido não é fornecido quando o Manual de Instruções é fornecido impresso.

\*4 O software “Auto Transfer” está armazenado na memória flash interna do reprodutor. Para detalhes sobre este software, veja “Utilizando o Software “Auto Transfer”” (☞ pág. 43).

## Sobre o número de série

O número de série fornecido para o reprodutor é necessário para o registro do usuário. O número é mostrado na traseira da base do conector USB do reprodutor.



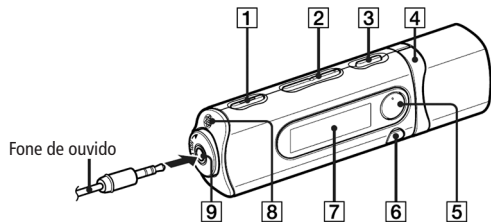
## Nota sobre a formatação do reprodutor

O Manual de Instruções (arquivo PDF) e o software “Auto Transfer” estão armazenados na memória flash interna do reprodutor. Se a memória flash interna for formatada, todos os arquivos, incluindo o Manual de Instruções (arquivo PDF) e o software “Auto Transfer” serão apagados. Certifique-se de verificar os arquivos armazenados na memória antes de formatar e exporte os arquivos necessários para o disco rígido do seu computador ou outro dispositivo.

Se formatar a memória flash interna do reprodutor por acidente, baixe o Manual de Instruções (arquivo PDF) ou o software “Auto Transfer” do suporte pela web (☞ pág. 47) e armazene-os na memória flash interna do reprodutor.

# Partes e Controles

## Frontal



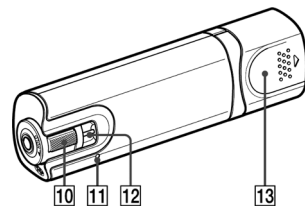
- 1 Tecla REC/STOP** (☞ págs. 33, 36)  
Inicia/pára a gravação. Você pode gravar o som através do microfone ou o programa de FM atualmente sintonizado (somente NWD-B103F/B105F).
- 2 Tecla VOL\*/-**  
Ajuste do volume.
- 3 Tecla I/II (Ligar/Desligar)** (☞ pág. 12)  
Liga e desliga o reproduutor.
- 4 Tecla I/II\*1** (☞ págs. 11, 22)  
Seleciona uma música, álbum, artista, pasta ou item do menu. Você também pode pular para o início da música/álbum/artista/pasta, avanço rápido ou retrocesso rápido.
- 5 Tecla II\*1** (☞ págs. 11, 18)  
Inicia/pausa a reprodução da música ou pausa/reinicia a gravação. Quando um menu aparece no visor, use esta tecla para confirmar o item do menu.

- 6 Tecla BACK/HOME\*\*** (☞ pág. 11)  
Retorna para o menu anterior. Mantenha esta tecla pressionada para visualizar o menu HOME.
- 7 Visor** (☞ pág. 21)
- 8 Microfone** (☞ pág. 36)
- 9 Tomada** 🎧 (fone de ouvido)  
Quando conectar o fone de ouvido insira o plugue até ouvir um clique. Se conectado incorretamente, o som pode não soar corretamente.

\*1 Existem pontos táteis. Use-os para ajuda-lo a operar as teclas.

\*2 As funções marcadas com ● próximo das teclas são ativadas se pressioná-las. Da mesma forma, as funções marcadas com ● próximo das teclas, são ativadas se você mantiver pressionada.

## Traseira

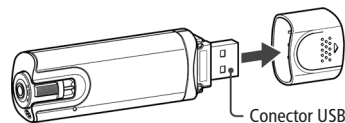


- 10 Chave HOLD**  
Você pode proteger o reproduutor contra operações acidentais utilizando a chave HOLD quando estiver transportando-o. Girando a chave HOLD na direção da seta (←), todas as teclas tornam-se inoperantes. Se pressionar as teclas enquanto a função HOLD está ativada, "HOLD" e o horário atual aparecem no visor (o horário atual aparece somente quando o relógio está ajustado (☞ pág. 41). Se girar a chave HOLD para posição oposta, a função HOLD é desativada.
- 11 Tecla RESET** (☞ pág. 46)  
Reinicia o reproduutor quando pressionar a tecla RESET com um pequeno pino, etc. Quando ligar o reproduutor após reiniciá-lo, o reproduutor ativa os itens de ajuste anteriores.

- 12 Encaixe da alça**  
Utilizado para prender a alça (vendida separadamente).
- 13 Capa USB**  
Remove a capa USB e conecte o conector USB do reproduutor em um conector USB do seu computador.

### Para remover a capa USB

Remova a capa USB como mostrado abaixo.







## Menu HOME

O menu HOME aparece quando ligar o reproduzidor ou mantiver a tecla BACK/HOME pressionada no reproduzidor. O menu HOME é o ponto inicial para reproduzir músicas, ouvir o rádio FM<sup>\*1</sup>, reproduzir arquivos de sons gravados e alterar os ajustes.

### Menu HOME



4 ícones aparecem no visor com a seleção atual no centro. O ícone corrente altera dependendo da função utilizada.


	Voice	Reproduz/apaga arquivos de sons gravados (☞ pág. 37).
	Music Library	Reproduz músicas transferidas para o reproduzidor (☞ pág. 17).
	FM <sup>*1</sup>	Reproduz o rádio FM ou, reproduz ou apaga um programa FM gravado (☞ pág. 27).
	Settings	Configura os ajustes das funções de música FM <sup>*1</sup> , gravação de voz ou o reproduzidor (☞ pág. 39).

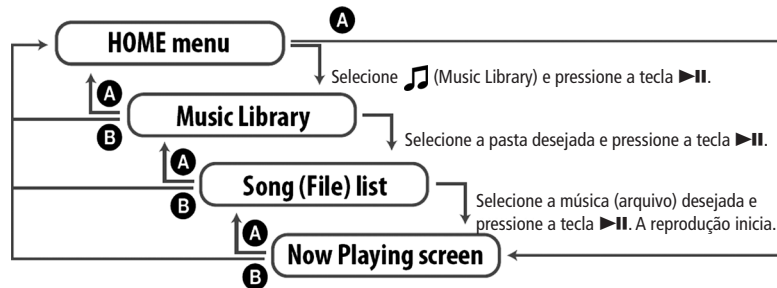
<sup>\*1</sup> Somente NWD-B103F/B105F.

## Para operar o menu HOME

Quando os itens do menu aparecem no menu HOME, pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar um item e depois, pressione a tecla ▶▶ para confirmar.

Quando os itens do menu aparecem no menu HOME e você pressionar a tecla BACK/HOME, a tela retorna para o menu anterior. Se mantiver pressionada, a tela retorna para o menu HOME.

Por exemplo, quando quiser reproduzir uma música selecionando  (Music Library) no menu HOME, o menu altera da seguinte forma:



**A** Pressione a tecla BACK/HOME.

**B** Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada.

## Ligando e Desligando o Reprodutor

### Para ligar o reprodutor

Pressione a tecla **I/⏻** (Ligar/Desligar) para que a tela apareça. O reprodutor ativa reiniciando os itens de ajuste anteriores.

### Para desligar o reprodutor

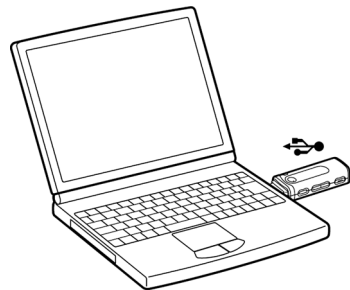
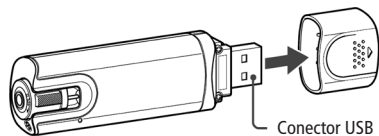
Quando o reprodutor estiver ligado, mantenha a tecla **I/⏻** (Ligar/Desligar) pressionada até que “POWER OFF...” apareça.

#### **Dica**

- Se nenhuma operação for feita por um certo período de tempo, o visor desliga automaticamente e o reprodutor entra no modo de espera. Neste estado, o reprodutor consome uma quantidade bem pequena de energia da bateria.

## Carregando a Bateria

A bateria do reprodutor é recarregada enquanto o reprodutor estiver conectado a um computador ligado. Remova a capa USB e conecte o conector USB a uma porta USB do seu computador.



Quando a indicação de bateria restante do visor mostrar: **Full**, a carga está completa. Quando usar o reprodutor pela primeira vez ou se não utilizou o reprodutor por um longo tempo, recarregue-o completamente, até que **Full** apareça na tela. Para detalhes sobre o tempo de carregamento ou vida da bateria, veja [ícone](#) página 67.

#### **Nota**

- Tenha cuidado para não bater ou pressionar excessivamente o reprodutor enquanto estiver conectado ao seu computador. Isto pode danificá-lo.

### Sobre a indicação de bateria restante

O ícone da bateria no visor (1 pág. 21) altera como mostrado abaixo. Veja 1 página 67 para detalhes sobre a duração da bateria.



A bateria enfraquece como mostrado no ícone da bateria. Se “LOW BATTERY” aparecer, você não poderá operar o reproduutor. Neste caso, carregue a bateria conectando-a ao seu computador.

#### Nota

- Carregue a bateria em uma temperatura ambiente entre 5 a 35°C.
- O número de vezes que a bateria pode ser recarregada antes do final da vida útil é de aproximadamente 500 vezes. Este número difere, dependendo das condições nas quais o reproduutor é utilizado.
- O indicador da bateria no visor é somente uma estimativa. Por exemplo, uma seção em preto no indicador não irá indicar sempre, exatamente um quarto da carga da bateria.
- “DATA ACCESS” aparece no visor enquanto o reproduutor estiver acessando o computador. Não desconecte o reproduutor enquanto “DATA ACCESS” aparecer ou o arquivo que está sendo transferido pode ser destruído.
- Quando desconectar o reproduutor do seu computador, siga os procedimentos abaixo.
  - ① Dê um duplo clique em (Remove Hardware) na barra de tarefas, no lado direito inferior da tela. Na janela que aparece, clique em [USB Mass Storage Device] ou [USB Disk] e depois clique em [Stop].
  - ② Clique em [OK].
  - ③ Quando “Safe To Remove Hardware” aparecer na tela, desconecte o reproduutor do computador. O ícone e as mensagens mostradas podem ser diferentes, dependendo do OS (Sistema Operacional) instalado.
- As teclas de controle no reproduutor são todas desativadas enquanto ele estiver conectado a um computador.
- Alguns dispositivos USB conectados ao computador podem interferir com a operação correta do reproduutor.

- Não garantimos a recarga da bateria utilizando computadores montados pessoalmente ou modificados.

### Transferindo Música Manualmente

Conecte o reproduutor em seu computador e transfira um arquivo de áudio para o reproduutor.

#### Nota

- Somente arquivos MP3/WMA podem ser reproduzidos neste reproduutor (1 pág. 65).

- 1 Conecte o reprodutor diretamente em uma porta USB do seu computador.**  
Se a tela de seleção desejada aparecer, selecione [Open folder to view files], clique em [OK] e vá para o passo 3.
- 2 Dê um duplo clique em [My Computer] - [WALKMAN] ou [Removable Disk].**
- 3 Abra a pasta ([My Music], etc.) de onde deseja transferir os arquivos e depois arraste e solte-os no drive do reprodutor.**  
Os arquivos de áudio são transferidos para o computador. Você também pode transferir os arquivos para o reprodutor arrastando e soltando uma pasta.

### Para apagar as músicas transferidas para o reprodutor


Conecte o reprodutor em seu computador e apague quaisquer arquivos de áudio desnecessários usando o Windows Explorer.



### Dica

- Você pode transferir os arquivos de áudio automaticamente da pasta desejada, toda vez que conectar o reprodutor ao seu computador, utilizando o software “Auto Transfer” (☞ pág. 43).

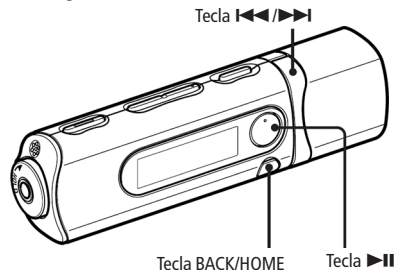
### Nota

- Tenha cuidado para não bater ou pressionar excessivamente o reprodutor quando ele estiver conectado em seu computador. Isto pode danificá-lo.
- O reprodutor não utiliza o software “SonicStage” (software SonicStage, desenvolvido pela Sony, gerencia as músicas em um computador ou transfere as músicas para outros tipos de reprodutores). Para este reprodutor, você pode transferir as músicas, simplesmente arrastando e soltando, sem utilizar o SonicStage.
- Não desconecte o reprodutor enquanto um arquivo estiver sendo transferido. Se o fizer, o arquivo pode ser danificado.
- Quando desconectar o reprodutor do seu computador, faça o procedimento abaixo:
  - ① Dê um duplo clique em  (Remove Hardware) na barra de tarefas, no lado direito inferior da tela. Na janela que aparece, clique em [USB Mass Storage Device] ou [USB Disk] e depois clique em [Stop].
  - ② Clique em [OK].
  - ③ Quando “Safe To Remove Hardware” aparecer na tela, desconecte o reprodutor do computador.
- O ícone e as mensagens mostradas podem ser diferentes, dependendo do OS (Sistema Operacional) instalado.
- Se o reprodutor é desconectado enquanto os arquivos estão sendo transferidos, arquivos desnecessários podem ser deixados no reprodutor. Neste caso, transfira os arquivos desejados para o computador e formate o reprodutor (☞ pág. 42).
- Alguns arquivos podem não ser reproduzidos com o reprodutor devido à proteção de direitos autorais.
- O reprodutor pode mostrar até uma combinação total de 999 arquivos e pastas, e pastas de até 8 níveis. Embora você possa transferir mais arquivos ou pastas para o reprodutor, o reprodutor não pode mostrar ou reproduzir quaisquer arquivos, pastas ou níveis que excedam este limite.
- Pode levar algum tempo para iniciar o reprodutor ou mostrar a lista de arquivo/pasta quando vários arquivos ou pastas estão armazenados no reprodutor.

### Reproduzindo Música

Você pode procurar pela música desejada das seguintes formas:

- Procurando a música pelo nome da pasta e arquivo (modo “Folder/File Name Sort”)
- Procurando a música pelo nome do artista, álbum e música (modo “Artist/Album/Song Sort”)



### Nota

- Antes de reproduzir músicas:
  - Confirme se a carga da bateria não está fraca ou descarregada (☞ pág. 14). Se estiver fraca ou descarregada, recarregue a bateria (☞ pág. 13).
  - Desconecte o reprodutor do computador.
  - Libere a função HOLD (☞ pág. 9).
  - Ligue o reprodutor (☞ pág. 12).

### Procurando a música pelo nome da pasta e arquivo

Você pode procurar a música desejada pelo nome da pasta/arquivo.

**1 Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até que o menu HOME apareça.**

**2 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar 🎵 (Music Library) e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

As listas de músicas e pastas transferidas a seguir, aparecem.

- “Now Playing”: Reproduz o último arquivo\* que você ouviu.
- “Play All”: Reproduz todas as músicas do reprodutor.
- Nome da pasta: Mostra o nível 1 de pastas.
- Nome da música: Mostra o nível de músicas.
- “Artist/Album/Song Sort”: Altera para o modo “Artist/Album/Song Sort”. Neste modo, você pode procurar a música desejada pelo nome do artista, álbum e música.

\* Arquivo inclui a música, programa de rádio FM gravado (somente NWD-B103F/B105F) ou som gravado utilizando o menu “Voice” que foi ouvido na última vez.

**3 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar um item e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

Para encontrar a música desejada, repita este passo.

**4 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar uma música e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

A reprodução inicia.

#### Nota

- O reprodutor pode mostrar até uma combinação total de 999 arquivos e pastas, e pastas de até 8 níveis. Embora você possa transferir mais arquivos ou pastas para o reprodutor, o reprodutor não pode mostrar ou reproduzir quaisquer arquivos, pastas ou níveis que excedam este limite.
- Pode levar algum tempo para iniciar o reprodutor ou mostrar a lista de arquivo/pasta quando vários arquivos ou pastas estão armazenados no reprodutor.

### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla BACK/HOME.

### Procurando a música pelo nome do artista, álbum ou música

Você pode procurar a música desejada pelo nome do artista/álbum/música.

**1 Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até que o menu HOME apareça.**

**2 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar 🎵 (Music Library) e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

As seguintes listas aparecem.

- “Now Playing”: Reproduz o último arquivo\* que você ouviu.
  - “All Songs”: Procura uma música pelo nome da música.
  - “Artist”: Procura uma música pelo artista.
  - “Album”: Procura uma música pelo álbum.
  - “Folder/File Name Sort”: Altera para o modo “Folder/File Name Sort”. Neste modo, você pode procurar a música desejada pelo nome da pastas e arquivo.
- \* Arquivo inclui a música, programa de rádio FM gravado (somente NWD-B103F/B105F) ou som gravado utilizando o menu “Voice” que foi ouvido na última vez.

### 3 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar um item e, depois pressione a tecla ▶|| para confirmar.

Para encontrar a música desejada, repita este passo.

### 4 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar uma música e, depois pressione a tecla ▶|| para confirmar.

A reprodução inicia.

#### Nota

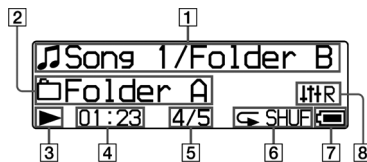
- Somente músicas que possuam a informação ID3 tag podem ser classificadas automaticamente pelo seu reprodutor.
- Se um artista ou álbum não possui nome “Unknown” aparece. Se qualquer música não possuir nome, os nomes determinados do arquivo para cada música (sem extensão) aparecem.
- O reprodutor pode mostrar até uma combinação total de 999 arquivos e pastas, e pastas de até 8 níveis. Embora você possa transferir mais arquivos ou pastas para o reprodutor, o reprodutor não pode mostrar ou reproduzir quaisquer arquivos, pastas ou níveis que excedam este limite.
- Pode levar algum tempo para iniciar o reprodutor ou mostrar a lista de arquivo/pasta quando vários arquivos ou pastas estão armazenados no reprodutor.

### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla BACK/HOME.

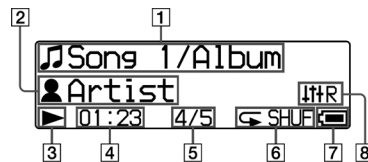
### Visor

Quando selecionar o modo “Folder/File Name Sort”



- 1 Indicação Título da música/Nome da pasta**  
No modo “Folder/File Name Sort”, são mostrados o título da música e nome da pasta que está atualmente em reprodução. No modo “Artist/Album/Song Sort”, são mostrados o título da música e o título do álbum que está atualmente em reprodução. Quando selecionar “All Songs”, o título da música/nome do artista que está sendo reproduzido é mostrado.
- 2 Indicação de faixa de reprodução**  
Mostra a faixa de reprodução.
- 3 Indicação de estado da reprodução**  
Mostra o modo de reprodução atual (▶: reproduzindo, ||: pausa, ◀◀(▶▶): retrocesso rápido (ou avanço rápido), ◀◀ (▶▶): pula para o início da música atual (ou próxima).

Quando selecionar o modo “Artist/Album/Song Sort”



- 4 Indicação de lapso de tempo**  
Mostra o tempo decorrido.
- 5 Indicação do número da música atual/número total de músicas**  
Mostra o número da música atualmente selecionada ou sendo reproduzida e o número total de músicas.
- 6 Indicação do modo de reprodução**  
Mostra o ícone do modo de reprodução atual (⏸ pág. 24). Se o modo de reprodução estiver ajustado para “Normal”, nenhum ícone aparece.
- 7 Indicação de bateria restante**  
Mostra a carga restante da bateria.
- 8 Indicação do modo equalizador**  
Mostra o modo equalizador atual (⚙ pág. 26).

### Sobre outras operações para reprodução


Para	Tecla de operação
Pausa em uma música	Pressione a tecla ►  .
Reiniciar a reprodução	Pressione a tecla ►   enquanto a música está em pausa.
Saltar para o início da música atual (ou próxima)	Pressione a tecla ◀◀ (ou ▶▶).
Retrocesso rápido (ou avanço rápido) na música atual	Mantenha a tecla ◀◀ (▶▶) pressionada durante a reprodução e solte-a no ponto desejado.

#### Dica

- O reprodutor oferece vários modos de reprodução, incluindo reprodução aleatória e reprodução repetida selecionada (🔁 pág. 24). Você também pode alterar a qualidade do som com os ajustes do equalizador (🔊 pág. 26).

### Alterando o Modo de Reprodução

O reprodutor oferece vários modos de reprodução, incluindo reprodução aleatória e reprodução repetida selecionada.

- 1** Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até que o menu HOME apareça.
- 2** Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar  (Settings) e, depois pressione a tecla ►|| para confirmar.
- 3** Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar “Music Settings” e, depois pressione a tecla ►|| para confirmar.
- 4** Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar “Play Mode” e, depois pressione a tecla ►|| para confirmar.
- 5** Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar o modo de reprodução desejado e, depois pressione a tecla ►|| para confirmar.

#### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla BACK/HOME.

### Lista de modos de reprodução

Item/ícone de ajuste	Descrição
"Normal"/Sem ícone	Após todas as músicas terminarem, todas as músicas na pasta/álbum/artista selecionados são reproduzidas mais uma vez (ajuste padrão).
Repetir tudo/↺	Após a música atual terminar, todas as músicas na pasta/álbum/artista selecionados são reproduzidas repetidamente.
Repetir 1 música/↺ 1	A música atual é reproduzida repetidamente.
Repetir todas aleatoriamente/↺ SHUF	Após a música atual terminar, todas as músicas na pasta/álbum/artista selecionado são reproduzidas em ordem aleatória.

### Ajustando a Qualidade do Som

Você pode ajustar a qualidade do som desejada, de acordo com o gênero da música, etc.

**Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até o menu HOME aparecer.**

**Pressione a tecla |◀◀/▶▶| para selecionar  (Settings) e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

**Pressione a tecla |◀◀/▶▶| para selecionar "Music Settings" e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

**Pressione a tecla |◀◀/▶▶| para selecionar "Equalizer" e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

**Pressione a tecla |◀◀/▶▶| para selecionar o ajuste de equalização desejado e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.**

### Para retornar para o menu anterior


Pressione a tecla BACK/HOME.

### Lista de ajustes do equalizador

Item/ícone de ajuste	Descrição
"EQ OFF"/ Sem ícone	Desativa o equalizador (ajuste padrão).
"EQ Heavy"/!H	Enfatiza as faixas alta e baixa para um som mais potente.
"EQ Rock"/!R	Enfatiza as faixas alta e baixa para um som potente.
"EQ Classical"/!CL	Enfatiza as faixas alta e baixa de forma que mesmo os sons suaves possam ser ouvidos facilmente.
"EQ Pop"/!P	Aumenta a faixa de áudio média, ideal para vocais.
"EQ Jazz"/!J	Enfatiza as faixas alta e baixa para um som vivo.
"EQ Custom"/!CU	Ajuste de som personalizado pelo usuário. Quando pressionar a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar "Edit" e depois pressionar a tecla ▶▶, você pode editar o ajuste de som. Para editar o ajuste de som pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar a banda (5 bandas: 100 Hz a 19 kHz) e pressione a tecla ▶▶ para confirmar. Depois, pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar o nível de som (7 níveis: -3 a +3) e pressione a tecla ▶▶ para confirmar. Repita este passo novamente para ajustar o nível do som de cada banda. Se retornar para o menu anterior usando a tecla BACK/HOME após o ajuste do nível do som, o ajuste que você alterou será cancelado. Certifique-se de pressionar a tecla ▶▶ para confirmar.

### Ouvindo o Rádio FM no Modo de Sintonia Manual

Certifique-se de conectar o fone de ouvido no reproduutor ou o reproduutor não poderá receber nenhum sinal de FM.

- 1 Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até o menu HOME aparecer.
- 2 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar  (FM) e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.
- 3 Verifique se "Manual" está selecionado e, depois pressione a tecla ▶▶ para confirmar.

O reproduutor entra no modo de sintonia manual.



#### Nota

- O número da memória é mostrado somente quando a frequência atual já está pré-ajustada (☞ pág. 29).
- A tela do sintonizador FM mostrada pode ser diferente do seu modelo.

### 4 Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar a frequência anterior (próxima).

A frequência é alterada em 0,1 MHz.

Para	Tecla de operação
Selecionar a próxima frequência	Pressione a tecla <b>▶▶</b> .
Selecionar a frequência anterior	Pressione a tecla <b>◀◀</b> .
Selecionar a próxima emissora sintonizável	Mantenha a tecla <b>▶▶</b> pressionada.
Selecionar a emissora sintonizável anterior	Mantenha a tecla <b>◀◀</b> pressionada.

#### Dica

- Mantendo a tecla **◀◀** (**▶▶**) pressionada durante a recepção de FM, a emissora anterior (ou próxima) é encontrada. Se a emissora puder ser sintonizada, o sinal é aceito.

### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla BACK/HOME.

### Para melhorar a recepção

O cabo do fone de ouvido serve de antena, portanto, estenda-a o máximo possível.

## Ouvindo Rádio FM no Modo de Sintonia Pré-ajustada


### Pré-ajustando as Emissoras Desejadas

Você pode memorizar até 30 emissoras (P01 a P30) na sua região automaticamente, usando a função “FM Auto Preset”.

Quando usar o sintonizador de FM pela primeira vez ou quando sair da sua região, recomendamos que memorize as emissoras que podem ser recebidas, usando a função “FM Auto Preset”.

#### Nota

- A operação “FM Auto Preset” apagará as emissoras já memorizadas.

- 1 Mantenha a tecla **BACK/HOME** pressionada até o menu **HOME** aparecer.
- 2 Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar  (Settings) e, depois pressione a tecla **▶▶** para confirmar.
- 3 Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “FM Settings” e, depois pressione a tecla **▶▶** para confirmar.

**4** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “FM Auto Preset” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.

**5** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “OK” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.

As emissoras de rádio que podem ser recebidas serão memorizadas em ordem da frequência baixa para a alta. “COMPLETE” aparece quando a memorização estiver completa, depois a primeira emissora memorizada será sintonizada.

### Nota

- O número da memória é sempre armazenado na ordem da frequência baixa para a alta.

### Para parar o pré-ajuste automático

Selecione “Cancel” no passo 5 e pressione a tecla **▶||** para confirmar.

### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla BACK/HOME.

### Para memorizar as emissoras manualmente

**1** Mantenha a tecla **▶||** pressionada durante a recepção de FM.

**2** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “Add Preset” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.

**3** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar o número da memória onde deseja determinar a frequência atual e depois, pressione a tecla **▶||** para confirmar.

A frequência atual é memorizada e o número da memória aparece no lado esquerdo da frequência. Se você selecionar um número de memória que já possui uma frequência armazenada, uma mensagem de confirmação se deseja substituir o ajuste aparece. Selecionando “OK” e pressionando a tecla **▶||**, você substituirá o ajuste.

### Para apagar uma emissora memorizada

**1** Mantenha a tecla **▶||** pressionada durante a recepção de FM.

**2** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “Delete Preset” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.

**3** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar o número da memória que deseja apagar e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.


**4** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “OK” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.

A emissora memorizada é apagada.



### Selecionando as Emissoras no Modo de Sintonia Pré-ajustada

Você não pode selecionar as emissoras se nenhuma emissora for memorizada. Memorize as emissoras utilizando a função "FM Auto Preset" (☞ pág. 29) ou memorize as emissoras manualmente (☞ pág. 31).

- 1 Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até o menu HOME aparecer.**
- 2 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar  (FM) e, depois pressione a tecla ▶II para confirmar.**
- 3 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar "Preset" e, depois pressione a tecla ▶II para confirmar.**  
O reproduzidor entra no modo de sintonia pré-ajustada.
- 4 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar o número anterior (ou próximo).**

### Gravando Rádio FM

- 1 Mantenha a tecla REC/STOP pressionada enquanto ouve a emissora que deseja gravar.**  
O reproduzidor entra no modo de espera de gravação.
- 2 Pressione a tecla REC/STOP.**  
A gravação começa.
- 3 Para parar a gravação, pressione a tecla REC/STOP.**  
A gravação é armazenada como um arquivo chamado FRnnnnn.mp3 na pasta [Record] – [FM].  
\* Os nomes dos arquivos são determinados automaticamente de "FR0001.mp3" a "FR9999.mp3". Após "FR9999.mp3", o número retorna para "FR0001.mp3". Se já houver um arquivo com mesmo nome, o nome será pulado.

#### Dica

- Você também pode gravar rádio FM pressionando rapidamente a tecla REC/STOP no passo 1, selecionando "OK" e pressionando a tecla ▶II para confirmar.
- Gravações em áreas de recepção ruim podem resultar em ruído. Grave onde a recepção seja boa.
- Para fazer uma pausa na gravação, pressione a tecla ▶II. Pressione novamente para continuar a gravação.

#### Nota

- Quando renomear os arquivos da pasta [Record] em seu computador ou colocar os arquivos que foram importados para seu computador de volta na pasta [Record], pode não ser possível reproduzi-los no reproduzidor.  
Neste caso, transfira os arquivos que foram importados para o seu computador no reproduzidor, para outras pastas que não seja a pasta [Record], e depois, reproduza como conteúdo de áudio.

## Reproduzindo Programas de Rádio FM Gravados

- 1** Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até o menu HOME aparecer.
- 2** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar **FM** (FM) e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.
- 3** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “Play Rec Data” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.
- 4** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar o programa de rádio FM gravado desejado e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.

### Dica

- Para ouvir todos os programas de rádio FM gravados, selecione “Play All” no passo 4.

### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla BACK/HOME.

## Para apagar os programas de rádio FM gravados

- 1** Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até o menu HOME aparecer.
- 2** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar **FM** (FM) e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.
- 3** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “Delete Rec Data” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.
- 4** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar o programa de rádio FM gravado que deseja apagar e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.
- 5** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “OK” e, depois pressione a tecla **▶||** para confirmar.  
O programa de rádio FM selecionado é apagado.

### Dica

- Para apagar todos os programas de rádio FM gravados, selecione “Delete All” no passo 4.
- Para parar o apagamento selecione “Cancel” no passo 5.

## Gravando Som

Você pode gravar o som através do microfone do reproduzidor e reproduzir o arquivo de som gravado usando o menu “Voice”. Os arquivos de som serão gravados no formato MP3.

### Nota

- A gravação de som não pode funcionar na função “FM” (somente NWD-B103F/B105F) ou “Settings”. Altere a função para “Voice” ou “Music Library” para gravar o som.

### 1 Na função “Voice” ou “Music Library”, mantenha a tecla REC/STOP pressionada.

O reproduzidor entra no modo de espera de gravação.

### 2 Pressione a tecla REC/STOP.

A gravação começa.

### 3 Para parar a gravação pressione a tecla REC/STOP.

A gravação é memorizada como um arquivo chamado VRnnnn\*.mp3 na pasta [Record] – [Voice].

\* Os nomes dos arquivos são determinados automaticamente entre “VR0001.mp3” a “VR9999.mp3”. Após “VR9999.mp3” o número retorna para “VR0001.mp3”. Se já houver um arquivo com mesmo nome, o nome será pulado.

### Dica

- Você também pode gravar o som pressionando rapidamente a tecla REC/STOP no passo, selecionando “OK” e pressionando a tecla ►II para confirmar.
- Para fazer uma pausa na gravação pressione a tecla ►II. Pressione-a novamente para continuar a gravação.
- Você pode alterar a taxa de bit do arquivo de áudio. Para detalhes veja “Ajustes de Gravação” (🔍 pág. 40).

### Nota

- Quando renomear os arquivos da pasta [Record] em seu computador ou colocar os arquivos que foram importados para seu computador de volta na pasta [Record], pode não ser possível reproduzi-los no reproduzidor. Neste caso, transfira os arquivos que foram importados para o seu computador no reproduzidor, para outras pastas que não seja a pasta [Record], e depois, reproduza como conteúdo de áudio.

## Reproduzindo os Arquivos de Som Gravados

### 1 Mantenha a tecla BACK/HOME pressionada até o menu HOME aparecer.

### 2 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar 🗨 (Voice) e, depois pressione a tecla ►II para confirmar.

### 3 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar “Play Rec Data” e, depois pressione a tecla ►II para confirmar.

### 4 Pressione a tecla ◀◀/▶▶ para selecionar um arquivo de som gravado desejado e, depois pressione a tecla ►II para confirmar.


### Dica

- Para ouvir todos os arquivos de som gravados, selecione “Play All” no passo 4.

### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla BACK/HOME.

### Para apagar os arquivos de som gravados


- 1** Mantenha a tecla **BACK/HOME** pressionada até o menu **HOME** aparecer.
- 2** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar  (Voice) e, depois pressione a tecla **▶II** para confirmar.
- 3** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “Delete Rec Data” e, depois pressione a tecla **▶II** para confirmar.
- 4** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar o arquivo de som gravado que deseja apagar e, depois pressione a tecla **▶II** para confirmar.
- 5** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar “OK” e, depois pressione a tecla **▶II** para confirmar.  
O arquivo de som selecionado é apagado.

#### Dica

- Para apagar todos os arquivos de som gravados, selecione “Delete All” no passo 4.
- Para parar o apagamento selecione “Cancel” no passo 5.

### Alterando os Ajustes



Você pode alterar os vários ajustes usando o menu “Settings”. O procedimento a seguir é a forma básica para alterar os ajustes.

- 1** Mantenha a tecla **BACK/HOME** pressionada até o menu **HOME** aparecer.
- 2** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar  (Settings) e, depois pressione a tecla **▶II** para confirmar.
- 3** Pressione a tecla **◀◀/▶▶** para selecionar o item desejado e, depois pressione a tecla **▶II** para confirmar.
- 4** Repita o passo 3 para alterar seu valor e, depois pressione a tecla **▶II** para confirmar todas as vezes.

### Para retornar para o menu anterior

Pressione a tecla **BACK/HOME**.

### “Music Settings”

Ajuste	Descrição
“Play Mode”	Seleciona um variedade de modos de reprodução, incluindo reprodução aleatória e reprodução repetida selecionada. Para detalhes, veja “Alterando o Modo de Reprodução” (  pág. 23).
“Equalizer”	Seleciona uma qualidade de som desejada, de acordo com o gênero da música, etc. Para detalhes, veja “Ajustando a Qualidade do Som” (  pág. 25).

### “FM Settings” (somente NWD-B103F/B105F)

Ajuste	Descrição
“FM Auto Preset”	Memoriza as emissoras que podem ser recebidas automaticamente. Para detalhes, veja “Memorizando as Emissoras Desejadas” (☞ pág. 29).

### “Rec Settings”

Ajuste	Descrição
“Codec” (ajustes de gravação de voz)	Seleciona um nível de qualidade de gravação entre “Low(96kbps)”, “Mid(128kbps)” ou “High(192kbps)”. Quanto maior o nível, mais memória o reproduzidor utiliza para gravar o som. “Mid(128kbps)” é o ajuste padrão.

### “Common Settings”

Ajuste	Descrição
“Set Date-Time”	Ajuste da data e hora. Para ajustar um valor número, use a tecla ◀◀ / ▶▶. Para mover o controle deslizante, use a tecla ▶◀.
“AVLS(Volume Limit)”	Selecione se quer ou não ajustar “AVLS(Volume Limit)” (Sistema Limitador de Volume Automático) para limitar o volume máximo para evitar distúrbios auditivos ou distração. Com “AVLS(Volume Limit)” você pode ouvir a música em um nível de volume confortável. “AVLS OFF” é o ajuste padrão.
“Beep”	Selecione se quer ativar/desativar o som de bipe quando pressionar as teclas. Para ativar o som de bipe, ajuste para “Beep ON”. Para desativar o som de bipe, ajuste para OFF. “Beep ON” é o ajuste padrão.
“Power Save Mode”	Selecione o ajuste de economia de energia. Quando ajustado para “Save ON Normal”, a tela de economia de energia aparece no visor quando nenhuma operação é feita por aproximadamente 15 segundos. Quando ajustado para “Save ON Super”, a tela desaparece quando nenhuma operação é feita por aproximadamente 15 segundos. Este ajuste utiliza um consumo menor da bateria. Quando ajustado para “Save OFF”, o ícone(s) ou letra(s) aparece no visor constantemente durante a reprodução ou recepção de FM (somente NWD-B103F/B105F). “Save ON Normal” é o ajuste padrão.

### “Information”

Informações como o nome do modelo, capacidade da memória flash interna e versão do firmware podem ser mostradas.

- 1: nome do modelo
- 2: capacidade da memória flash interna
- 3: informação da versão do firmware do reproduutor

### “Language”

Selecione o idioma mostrado entre “English”, “Español”, “Français”, “Português”, “Русский”, “简体中文”, “繁體中文” ou “한글”.

### “Reset All Settings”

Você pode restaurar o reproduutor para os ajustes padrões. Restaurando o reproduutor, as músicas que foram transferidas para seu reproduutor não são apagadas.

Quando quiser restaurar todos os ajustes selecione “OK” para confirmar.

### “Format”

Você pode formatar a memória flash interna do reproduutor. Se a memória for formatada, todos os arquivos serão apagados e todos os valores de ajustes retornam para seu padrão. Certifique-se de verificar os arquivos armazenados na memória antes de formatar e exporte qualquer arquivo necessário para o disco rígido do seu computador ou outro dispositivo.

Quando quiser formatar o reproduutor, selecione “OK” para confirmar.


#### Nota

- Quando a bateria restante for pouca, você não pode formatar o reproduutor. Carregue a bateria antes de formatar.

### Transferindo Músicas Automaticamente

Você pode transferir os arquivos de áudio automaticamente de uma pasta desejada, toda vez que conectar o reproduutor em seu computador, usando o software “Auto Transfer”.

Quando usar o software “Auto Transfer” pela primeira vez, transfira os arquivos de áudio da seguinte forma:

- 1 Conecte o reprodutor diretamente na porta USB do seu computador.**  
Se a tela para seleção desejada aparecer, selecione [Launch Auto Transfer] e clique em [OK]. O “Auto Transfer” armazenado na memória flash interna do reproduutor inicia e, depois, vá para o passo 3.
- 2 Dê um duplo clique em [My Computer] – [WALKMAN] ou [Removable Disk] –  (AutoTransfer.exe).**
- 3 Ajuste os itens desejados na tela “Settings”. Busca automática de pasta**  
Você pode especificar uma pasta como a pasta de busca automática quando conectar o reprodutor em seu computador. [My Music] e [Desktop] estão especificados (selecionados) como padrão. Se quiser procurar os arquivos de áudio em outras pastas, selecione a pasta desejada.  
**“Specified folder(s)”**  
As pastas a serem procuradas, com exceção de [My Music] e [Desktop] aparecem. Quando clicar em [Add], a tela da pasta selecionada aparece e você pode adicionar uma pasta que está em “Specified folder(s)”. Se quiser apagar uma pasta de “Specified folder(s)”, selecione-a e depois, clique em [Remove].

### “Search all folders”

Quando selecionar [Search all folders and drives], os arquivos de áudio serão procurados no disco rígido e pastas em seu computador.

#### Nota

- Se selecionar [Search all folders and drives], o tempo de busca pode aumentar.

### “Advanced”

A tela “Advanced Settings” aparece. Você pode especificar uma extensão para um arquivo de áudio ou pasta a ser transferida. Para detalhes, veja “Itens de ajuste da tela “Advanced Settings” (🔗 pág. 45).

### Clique em [OK].

A tela para transferência aparece e a transferência inicia.

Quando a transferência estiver completa, uma mensagem aparece na seção


“Transfer log” da tela. Clique em  no lado direito da tela para fechar.

#### Dica

- Para parar a transferência de arquivos de áudio, clique em [Stop transfer] na tela de transferência.
- Quando clicar em [Settings] na tela de transferências, a tela “Settings” aparece. Quando clicar em [Display destination folder], a pasta raiz do reprodutor (disco removível) aparece no Windows Explorer.

## Para sair do software “Auto Transfer”

Mesmo se você fechar a tela do software “Auto Transfer”, o software não será fechado.

Para sair do software “Auto Transfer”, clique com o botão direito no ícone  na área de notificação, no lado direito inferior da Área de trabalho, depois selecione [Exit Application] no menu.

## Quando conectar o reprodutor em seu computador após a primeira vez

A tela de transferência aparece e a transferência inicia.

Somente arquivos de áudio que não foram transferidos para o reprodutor serão transferidos.

## Itens de ajuste da tela “Advanced Settings”

Você pode ajustar os seguintes itens na tela “Advanced Settings”:

### “Set files/destination for transfer”

Extensões dos arquivos de áudio a serem transferidos e uma lista de pastas de destino aparece.

#### • [Add]

Você pode adicionar uma extensão para um arquivo de áudio a ser transferido e a pasta de destino.

#### • [Edit]

Você pode alterar o ajuste da extensão atualmente selecionada.

#### • [Remove]

Você pode apagar a extensão atualmente selecionada.

### “Clear transfer history”

Quando clicar em [Clear], o histórico dos arquivos de áudio transferidos antes por “Auto Transfer” é apagado. Se apagar o histórico, quando conectar o reprodutor em seu computador na próxima vez, todos os arquivos de áudio em “Specified folder(s)” serão transferidos para o reprodutor.

### Notas sobre a formatação do reprodutor

O software “Auto Transfer” está armazenado na memória flash interna do reprodutor. Se a memória flash interna for formatada, todos os arquivos, incluindo o software “Auto Transfer” serão apagados. Certifique-se de verificar os arquivos armazenados na memória antes de formatar e exporte os arquivos necessários para o disco rígido do seu computador ou outro dispositivo. Se formatar a memória flash inteira do reprodutor por acidente, baixe o software “Auto Transfer” do suporte na web (🔗 pág. 47) e armazene-o na memória flash interna do reprodutor.

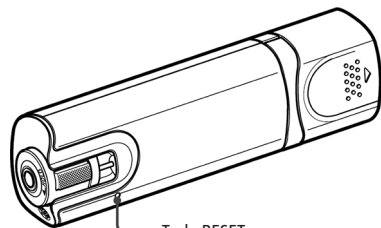
## Guia Para Solução de Problemas

Se o reproduzidor não funcionar como o esperado, tente os passos a seguir para resolver o problema.

**1** Encontre os sintomas do problema nas tabelas a seguir e tente a solução apresentada.

**2** Pressione a tecla RESET com um pino pequeno, etc.

Se pressionar a tecla RESET durante a operação do reproduzidor, os arquivos armazenados e os ajuste do reproduzidor podem ser apagados. Quando ligar o reproduzidor após reiniciá-lo, o reproduzidor ativa os itens anteriormente ajustados.



Tecla RESET

**3** Procure por informações sobre o problema em um dos websites de suporte.

<http://www.sony.com.br/>

**4** Se as soluções apresentadas não resolverem o problema, consulte o Serviço Autorizado Sony.

## Operação

Sintoma	Causa/Solução
Não há som.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O nível do volume está ajustado para zero.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Aumente o volume (☞ pág. 8).</li></ul></li><li>• A tomada do fone de ouvido não está corretamente conectada.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Conecte a tomada do fone de ouvido corretamente (☞ pág. 8).</li></ul></li><li>• O plugue do fone de ouvido está sujo.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Limpe o plugue do fone de ouvido com um pano macio e seco.</li></ul></li><li>• Nenhum arquivo de áudio está armazenado na memória flash interna.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Se "NO DATA" aparecer, transfira arquivos de áudio do seu computador.</li></ul></li></ul>
As músicas não podem ser reproduzidas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A bateria está descarregada.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Carregue totalmente a bateria (☞ pág. 13).</li><li>→ Se o reproduzidor não reagir, mesmo após carregar a bateria, pressione a tecla RESET para restaurar o reproduzidor.</li></ul></li></ul>



## Operação (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
Ruído é gerado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um dispositivo emitindo sinais de rádio, como um celular está sendo usado próximo do reproduzidor.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Quando usar dispositivos como um celular, mantenha-o distante do reproduzidor.</li> </ul> </li> <li>• O dado de áudio está danificado.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apague o arquivo de áudio, depois transfira-o novamente. Quando transferir arquivos de áudio, feche qualquer outro aplicativo para evitar danos no arquivo.</li> </ul> </li> </ul>
As teclas não funcionam.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A chave HOLD está ajustada na direção da seta (←).                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Gire a chave HOLD para direção oposta da seta (→) (☞ pág. 9).</li> </ul> </li> <li>• O reproduzidor está com condensação de umidade.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Espere por algumas horas para evaporar a umidade.</li> </ul> </li> <li>• A bateria restante está fraca ou é insuficiente.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Carregue a bateria conectando ao computador (☞ pág. 13).</li> <li>→ Se mesmo após carregar a bateria nada mudar, pressione a tecla RESET para restaurar o reproduzidor (☞ pág. 46).</li> </ul> </li> </ul>
A reprodução não pára.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Com o reproduzidor, não há diferença entre parar e fazer uma pausa. Quando pressionar a tecla ►  ,    aparece e a reprodução pára/pausa.</li> </ul>

Sintoma	Causa/Solução
O reproduzidor não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A bateria restante é insuficiente.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Carregue a bateria conectando no computador (☞ pág. 13).</li> <li>→ Se mesmo após carregar a bateria nada mudar, pressione a tecla RESET para restaurar o reproduzidor (☞ pág. 46).</li> </ul> </li> <li>• Apague os arquivos desnecessários. Pelo menos 20 MB de espaço livre são necessários para funcionar normalmente. Você pode verificar o espaço livre clicando em [My Computer], clicar com o botão direito em [WALKMAN] ou [Removable Disk] e, depois, operar a janela [Properties] clicando com o botão esquerdo.</li> </ul>
Demora para o reproduzidor iniciar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pode levar algum tempo para o reproduzidor iniciar se muitos arquivos ou pastas estão armazenados no reproduzidor ou o dado de áudio transferido para o reproduzidor possui muita informação ID3 tag. Espere até que a animação de inicialização apareça.</li> </ul>
As músicas transferidas não podem ser encontradas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A memória flash interna do reproduzidor foi formatada utilizando o Windows Explorer.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Formate a memória flash interna utilizando o menu "Format" do reproduzidor (☞ pág. 42).</li> </ul> </li> <li>• O reproduzidor foi desconectado do computador enquanto os arquivos estavam sendo transferidos.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Transfira os arquivos que podem ser usados para seu computador e formate a memória flash interna utilizando o menu "Format" do reproduzidor (☞ pág. 42).</li> </ul> </li> </ul>
Não há som no canal direito do fone de ouvido. Ou, o som do canal direito é ouvido em ambos os lados do fone de ouvido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A tomada do fone de ouvido não está totalmente conectada.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Se o fone de ouvido não estiver corretamente conectado, o som não será emitido. corretamente. Conecte o fone de ouvido na tomada até ouvir um clique (☞ pág. 8).</li> </ul> </li> </ul>

## Operação (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
A reprodução pára subitamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A bateria restante não é suficiente. → Carregue a bateria conectando ao computador (☞ pág. 13).</li></ul>
O reprodutor não pode ser formatado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A bateria restante está fraca ou é insuficiente. → Carregue a bateria conectando ao computador (☞ pág. 13).</li></ul>

## Visor

Sintoma	Causa/Solução
“□” aparece para um título.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Caracteres que não podem ser mostrados no visor foram utilizados. → Renomeie o título com os caracteres apropriados no computador.</li></ul>
“Unknown” é mostrado para um título.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O título está sem nome. → Opere no modo “Folder/File Name Sort”.</li></ul>

## Alimentação

Sintoma	Causa/Solução
O aparelho não liga.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se pressionar a tecla I/⏻ imediatamente após desligar o reprodutor, o aparelho não inicia devido ao processo de desligamento. Espere por alguns segundos, depois ligue novamente.</li></ul>


Sintoma	Causa/Solução
A vida da bateria é curta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A temperatura de operação está abaixo de 5°C. → A vida útil da bateria torna-se menor devido às características da bateria. Isto não é um mau funcionamento.</li><li>• O tempo de carregamento da bateria não foi suficiente. → Carregue a bateria até <b>FULL</b> aparecer.</li><li>• Configurando os ajuste ou gerenciando a alimentação corretamente, é possível economizar a carga da bateria e usar o reprodutor por um tempo maior (☞ pág. 41).</li><li>• A bateria precisa ser substituída. → Consulte seu revendedor Sony mais próximo.</li></ul>
O reprodutor não carrega a bateria.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O reprodutor não está conectado a uma porta USB em seu computador corretamente. → Desconecte o reprodutor e reconecte-o novamente.</li><li>• A bateria está sendo carregada em uma temperatura ambiente fora da faixa de 5°C a 35°C. → Carregue a bateria em uma temperatura ambiente entre 5°C a 35°C.</li><li>• Seu computador não está ligado. → Ligue o computador.</li><li>• Seu computador entra no modo de economia de energia ou estado de hibernação. → Desative o modo de economia ou estado de hibernação do computador.</li></ul>
O carregamento completa muito rapidamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se a bateria está quase cheia quando iniciar o carregamento, pouco tempo é necessário para carregar-la completamente.</li></ul>

## Gravação

Sintoma	Causa/Solução
“MEMORY FULL REMOVE CONTENT” é mostrado mesmo quando o tempo máximo de gravação não foi alcançado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O reprodutor pode mostrar um total de 999 arquivos e pastas combinadas. Mesmo que você possa transferir mais arquivos ou pastas para o reprodutor, ele não pode mostrar nem reproduzir quaisquer arquivos, pastas ou níveis que excedam este limite.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apague os arquivos desnecessários até que o total combinado de arquivos e pastas alcance 999 ou menos.</li> <li>→ Exporte os arquivos gravados para um computador.</li> </ul> </li> </ul>
O tempo de gravação restante permanece o mesmo, mesmo apagando os arquivos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Devido às restrições do sistema, o tempo restante de gravação pode não ser recuperado, mesmo que alguns arquivos pequenos sejam apagados.</li> </ul>
Não é possível gravar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A memória do reprodutor é pouca.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apague os arquivos desnecessários.</li> <li>→ Exporte os arquivos gravados para um computador. O espaço livre necessário pode variar, dependendo da taxa de bit ou tempo de gravação.</li> </ul> </li> <li>O reprodutor pode mostrar um total de 999 arquivos e pastas combinadas. Mesmo que você possa transferir mais arquivos ou pastas para o reprodutor, ele não pode mostrar nem reproduzir quaisquer arquivos, pastas ou níveis que excedam este limite.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apague os arquivos desnecessários até que o total combinado de arquivos e pastas alcance 999 ou menos.</li> <li>→ Exporte os arquivos gravados para um computador.</li> </ul> </li> <li>O reprodutor está conectado a um computador.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desconecte o reprodutor do computador.</li> </ul> </li> </ul>
O total de tempo gravado e o tempo restante não combinam com o tempo máximo de gravação.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando gravar vários arquivos pequenos, eles podem ser gravados inserindo espaços em branco automaticamente entre os arquivos, devido às restrições do sistema. Isto causa um aumento no tempo total de gravação, resultando em diferenças.</li> </ul>

Sintoma	Causa/Solução
Os arquivos gravados não podem ser apagados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O arquivo ou pasta que não pode ser apagado está ajustado para [Read-only] em um computador.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Visualize o dado no Windows Explorer e retire a marca de seleção de [Read-only] em [Properties] do arquivo ou pasta.</li> </ul> </li> <li>A bateria está fraca ou está descarregada.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Carregue a bateria completamente (☞ pág. 13).</li> </ul> </li> </ul>
A pasta não é apagada, mesmo apagando todos os arquivos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arquivos diferentes de arquivos gravados estão incluídos na Pasta.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Abra o dado no Windows Explorer e apague os arquivos que não sejam arquivos gravados pelo reprodutor.</li> </ul> </li> </ul>

## Conexão com o computador/Software “Auto Transfer”

Sintoma	Causa/Solução
O software “Auto Transfer” não pode ser iniciado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se o software “Auto Transfer” não iniciar ao conectar o reprodutor ao computador, dê um duplo clique em [My Computer] – [WALKMAN] ou [Removable Disk] –  (AutoTransfer.exe).</li> <li>Você pode ter apagado o software “Auto Transfer”.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Baixe o software “Auto Transfer” do suporte na web (☞ pág. 47) e armazene-o na memória flash interna do reprodutor.</li> </ul> </li> </ul>
“USB CONNECT” não aparece quando o reprodutor está conectado ao computador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O conector USB do reprodutor não está conectado a uma porta USB em seu computador corretamente.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desconecte o reprodutor e conecte-o novamente.</li> </ul> </li> <li>Um hub USB está sendo utilizado.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Conecte o reprodutor diretamente a uma porta USB, pois a conexão através de um hub USB pode não funcionar. No entanto, um hub USB que fornece alimentação pode ser usado.</li> </ul> </li> <li>Outro aplicativo está rodando em seu computador.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desconecte o reprodutor e espere alguns minutos, depois reconecte-o. Se o problema persistir, desconecte o reprodutor, reinicie o computador e, depois, reconecte o reprodutor novamente.</li> </ul> </li> </ul>

### Conexão com o computador/Software "Auto Transfer" (continuação)


Sintoma	Causa/Solução
O reprodutor não é reconhecido pelo computador quando ele está conectado no computador.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O conector USB do reprodutor não está conectado a uma porta USB do seu computador corretamente.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Desconecte o reprodutor, depois conecte-o novamente.</li></ul></li><li>• Um hub USB está sendo utilizado.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Conecte o reprodutor diretamente a uma porta USB, pois a conexão através de um hub USB pode não funcionar. No entanto, um hub USB que fornece alimentação pode ser usado.</li></ul></li><li>• A porta USB em seu computador pode estar com problemas. Conecte o conector USB do reprodutor em outra porta USB do seu computador.</li></ul>
Os arquivos de áudio não podem ser transferidos para o reprodutor do seu computador.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O conector USB do reprodutor não está conectado a uma porta USB do seu computador corretamente. Certifique-se de que "DATA ACCESS" ou "USB CONNECT" aparece no visor.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Desconecte o reprodutor, depois conecte-o novamente.</li></ul></li><li>• Não há espaço livre suficiente na memória flash interna.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Apague as músicas desnecessárias para aumentar o espaço livre.</li></ul></li><li>• Um arquivo anormal foi transferido para o reprodutor.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Transfira seus arquivos necessários de volta para seu computador e formate o reprodutor (☞ pág. 42).</li></ul></li><li>• Um arquivo de áudio está danificado.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Apague o arquivo de áudio, depois transfira-o novamente. Quando transferir arquivos de áudio, feche qualquer outro aplicativo para evitar danos no arquivo.</li></ul></li></ul>

Sintoma	Causa/Solução
Somente um pequeno número de músicas pode ser transferido para o reprodutor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Não há espaço livre suficiente na memória flash interna.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Apague as músicas desnecessárias para aumentar o espaço interno.</li></ul></li><li>• Dados sem áudio estão armazenados na memória flash interna.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Mova os arquivos sem áudio para o computador para aumentar o espaço livre.</li></ul></li></ul>
O reprodutor não pode ser usado enquanto está conectado no computador.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Um hub USB está sendo utilizado.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Conecte o reprodutor diretamente a uma porta USB, pois a conexão através de um hub USB pode não funcionar. No entanto, um hub USB que fornece alimentação pode ser usado.</li></ul></li></ul>

### Sintonizador de FM (somente NWD-B103F/B105F)

Sintoma	Causa/Solução
Não é possível ouvir bem as transmissões de FM.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A frequência recebida não está totalmente sintonizada.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Selecione a frequência manualmente para melhorar a recepção (☞ pág. 27).</li></ul></li></ul>
A recepção está fraca e som com pouca qualidade.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O sinal de rádio é fraco.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ouça a transmissão de FM próximo de uma janela, uma vez que o sinal pode ser fraco dentro de prédios ou veículos.</li></ul></li><li>• O cabo do fone de ouvido não está estendido suficientemente.<ul style="list-style-type: none"><li>→ O cabo do fone de ouvido funciona como uma antena. Estenda o cabo do fone de ouvido o máximo possível.</li></ul></li></ul>
A transmissão de FM é afetada por interferências.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Um dispositivo emitindo sinais de rádio, como um celular, está sendo utilizado próximo do reprodutor.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Quando utilizar dispositivos como telefones celulares, mantenha-os distante do reprodutor.</li></ul></li></ul>

## Outros

Sintoma	Causa/Solução
Não há som de bipe quando o reprodutor é operado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Beep” está ajustado para “Beep OFF”. → Ajuste “Beep” para “Beep ON” (☞ pág. 41).</li> </ul>
O nível do som de bipe varia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O nível do som de bipe varia de acordo com o volume atual do reprodutor.</li> </ul>
O reprodutor aquece.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O reprodutor pode aquecer quando a bateria é carregada e logo após carregar. O reprodutor também pode aquecer quando uma grande quantidade de arquivos é transferida. Isto é normal e não causa preocupação. Deixe o reprodutor de lado por um tempo para que esfrie.</li> </ul>
A data e a hora foram reajustados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se deixar o reprodutor por um tempo com a bateria descarregada, a data e hora podem ser reajustados. → Isto não é um mau funcionamento. Carregue a bateria até  aparecer na tela (☞ pág. 13) e ajuste a data e a hora novamente (☞ pág. 41).</li> </ul>
Todos os ajustes do reprodutor foram reajustados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Você moveu, apagou ou renomeou os arquivos do sistema. Ou, a memória flash interna do reprodutor foi formatada utilizando um método diferente do menu “Format” do reprodutor. → Se fizer qualquer uma das operações acima, o sistema será reestruturado e todos os ajustes do reprodutor serão reajustados quando desconectar o reprodutor do computador ou outro dispositivo. Se o reprodutor não funcionar normalmente após formatá-lo utilizando um processo diferente do modo “Format” do reprodutor, formate a memória flash interna usando o menu “Format” do reprodutor (☞ pág. 42).</li> </ul>

## Mensagens

Siga as instruções abaixo se uma mensagem aparecer no visor.

Mensagem	Significado	Solução
AVLS (piscando)	O nível de volume excedeu o valor limite enquanto “AVLS(Volume Limit)” está ativado.	Diminua o volume ou desative “AVLS(Volume Limit)” (☞ pág. 41).
CHARGING	A bateria está sendo carregada.	Isto não é um erro. Espere até que a bateria seja totalmente carregada. No entanto, você pode usar o reprodutor, mesmo que a bateria não esteja totalmente carregada.
DATA ACCESS	Acessando a memória flash interna.	Esta mensagem aparece enquanto a memória flash interna está sendo acessada. Espere até o acesso estar completo.
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O arquivo não pode ser lido.</li> <li>• O arquivo não é normal.</li> <li>• O reprodutor não pode reproduzir certos arquivos devido à incompatibilidade de formatos.</li> <li>• A transferência foi interrompida forçadamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transfira o arquivo de áudio normal de volta para o computador e depois, formate o reprodutor.</li> <li>• Se a música que não pode ser reproduzida for desnecessária, você pode apagá-la da memória flash interna.</li> </ul>

Mensagem	Significado	Solução
HOLD	O reprodutor não pode ser operado porque a chave HOLD está ajustada para a posição HOLD.	Para operar o reprodutor, gire a chave HOLD para a posição oposta (☞ pág. 9).
LOW BATTERY	A bateria está fraca.	Você precisa carregar a bateria (☞ pág. 13).
MEMORY FULL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não espaço livre suficiente na memória flash interna.</li> <li>• Você está tentando gravar o rádio FM (somente NWD-B103F/B105F) ou som enquanto o reprodutor possui um total de 999 arquivos e pastas combinadas.</li> <li>• Você alterou os arquivos na pasta [Record].</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte o reprodutor no computador e apague qualquer música desnecessária para aumentar o espaço livre do reprodutor.</li> <li>• Você não pode gravar mais do que 999. Conecte o reprodutor no computador e apague as músicas ou arquivos desnecessários.</li> <li>• Copie os arquivos da pasta [Record] para seu computador e depois, apague a pasta [Record] do reprodutor. Depois, transfira estes arquivos que foram copiados para uma outra pasta, diferente de [Record] em seu computador para reproduzi-las no reprodutor como conteúdo de áudio.</li> </ul>

Mensagem	Significado	Solução
MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A base de dados não pode ser feita porque a memória do reprodutor está cheia.</li> <li>• Você está tentando gravar o rádio FM (somente NWD-B103F/B105F) ou som enquanto o reprodutor possui 999 arquivos e pastas combinadas.</li> <li>• Você alterou os arquivos na pasta [Record].</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague os arquivos desnecessários. Pelo menos 20 MB de espaço livre são necessários para funcionar normalmente. Você pode verificar o espaço livre clicando em [My Computer], clicar com o botão direito em [WALKMAN] ou [Removable Disk] e depois, operar a janela [Properties] com o botão esquerdo.</li> <li>• Você não pode gravar mais de 999. Conecte o reprodutor no computador e apague as músicas ou arquivos desnecessários.</li> <li>• Copie os arquivos da pasta [Record] em seu computador e depois, apague a pasta [Record] do reprodutor. Depois, transfira estes arquivos que foram copiados para uma pasta diferente da pasta [Record] em seu computador para reproduzi-las no reprodutor como conteúdo de áudio.</li> </ul>
NO DATA	Não existem arquivos de áudio na memória flash interna.	Transfira os arquivos de áudios.
NO ITEM	Nenhuma música no item selecionado.	Transfira os arquivos de áudio.
READ ONLY	Você está tentando apagar músicas [Read-only].	Retire a marca de seleção em [Read-only] na pasta ou música da janela [Properties] em um computador.
USB CONNECT	O reprodutor está conectado em um computador.	Isto não é um erro. Você não pode operar os controles no reprodutor enquanto estiver conectado a um computador.

## Precauções

### Sobre a segurança

- Certifique-se de não colocar os terminais do reproduutor em curto-circuito com outros objetos metálicos.
- Não toque na bateria recarregável com as mãos nuas se ela vazar. Uma vez que o líquido da bateria pode permanecer no reproduutor, consulte o Serviço Autorizado Sony se a bateria vazar. Se o líquido entrar em contato com seus olhos, não esfregue os olhos, pois isto pode causar cegueira. Lave os olhos com água limpa e consulte um médico.  
Se o líquido entrar em contato com seu corpo ou roupa, lave imediatamente, caso contrário, ele pode causar queimaduras ou ferimentos. Se ocorrerem queimaduras ou ferimentos pelo líquido da bateria, consulte um médico.
- Não derrame água nem coloque qualquer objeto estranho no reproduutor. Isto pode causar fogo ou choque elétricos. Se isto ocorrer, desligue o reproduutor imediatamente e consulte o Serviço Autorizado Sony.
- Não coloque o reprodutor no fogo.
- Não desmonte nem monte o reprodutor. Isto pode resultar em choques elétricos. Consulte o Serviço Autorizado Sony para troca das baterias, verificações internas ou reparos.

### Sobre a instalação

- Não deixe objetos pesados sobre o reprodutor nem aplique fortes pancadas no aparelho. Isto pode causar mau funcionamento ou danos no reprodutor.
- Nunca utilize o reprodutor se ele foi sujeito à luzes, temperatura, umidade ou vibração extrema. O reprodutor pode descolorir, deformar ou danificar.
- Nunca deixe o reprodutor exposto a altas temperaturas, como em um carro estacionado sob o sol ou sob luz direta do sol.
- Não deixe o reprodutor em locais sujeitos a poeira excessiva.
- Não deixe o reprodutor em superfícies instáveis ou em uma posição inclinada.
- Se o reprodutor causar interferências na recepção de rádio ou televisão, desligue o reprodutor e afaste-o do rádio ou televisor.

- Quando usar o reprodutor lembre-se das precauções a seguir para evitar danos no gabinete ou mau funcionamento do reprodutor.
  - Certifique-se de não sentar com o reprodutor no bolso traseiro da calça.



- Certifique-se de não colocar o reprodutor em uma bolsa com o cabo do fone de ouvido enrolado no aparelho e depois, sujeitar a bolsa a fortes impactos.



- Não exponha o aparelho a água. O reprodutor não é à prova de água. Lembre-se das precauções abaixo.
  - Tenha cuidado para não derrubar o reprodutor em uma pia ou outro recipiente cheio de água.
  - Não use o reprodutor em locais úmidos ou com clima ruim, como sob chuva ou neve.
  - Não deixe que o reprodutor seja molhado. Se tocar no reprodutor com as mãos molhadas ou colocar o reprodutor em um pano úmido, o reprodutor pode ficar molhado e causar mau funcionamento.
- Quando desconectar o fone de ouvido do reprodutor certifique-se de segurar pelo plugue do fone de ouvido para desconectar. Puxar o fone de ouvido pelo próprio cabo pode causar danos no mesmo.



### Sobre o aquecimento interno

O reproduutor pode aquecer durante o carregamento se ele for usado por um longo período de tempo.

### Sobre os fones de ouvido

#### Segurança na estrada

Evite ouvir com o fone de ouvido em situações onde a audição não pode ser desprezada.

#### Evitando danos na audição

Evite usar o fone de ouvido com volume alto. Especialistas em audição advertem contra o uso contínuo, em alto volume e por longos períodos. Se ouvir um zumbido em seus ouvidos, reduza o volume ou pare de usar.

Não aumente o volume ao máximo de uma só vez, especialmente quando utilizar o fone de ouvido.

Aumente o volume gradualmente para que o som alto não machuque seus ouvidos.

#### Cuidado com os outros

Mantenha o volume em um nível moderado. Isto permite que você ouça os sons externos e respeite as pessoas ao seu redor.

#### Aviso

Em tempestades elétricas, retire o fone de ouvido imediatamente.

Se experimentar uma reação alérgica ao fone de ouvido fornecido, pare de usá-lo e consulte um médico.

### Sobre o uso

- Quando utilizar uma alça (vendida separadamente), tenha cuidado para evitar que ela enganche em outros objetos quando estiver andando. Além disso, tenha cuidado para não balançar o reproduutor pela alça, para evitar bater em outras pessoas.

- Obedeça o uso do reproduutor de acordo com os avisos em vôos durante a decolagem e a aterrissagem.
- Note que a condensação pode formar-se temporariamente em casos como, quando o reproduutor é movido rapidamente de um ambiente de baixa temperatura para um ambiente de alta temperatura ou usado em uma sala onde o aquecedor acaba de ser ligado. A condensação cria um fenômeno onde a umidade no ar adere em superfícies como placas metálicas, etc., e depois, transforma em líquido. Se formar condensação no reproduutor, deixe-o desligado até que a condensação desapareça. Se utilizar o reproduutor com condensação presente, pode ocorrer mau funcionamento.

### Sobre o LCD

- Não pressione a tela LCD com força excessiva. Pontos coloridos podem aparecer ou a tela LCD pode ser danificada.
- Se o reproduutor for utilizado em um local frio, podem aparecer “fantasmas”. Isto não indica uma falha.
- Se o reproduutor for utilizado em um local quente, o contraste pode ser afetado.

### Sobre a limpeza

- Limpe o gabinete do reproduutor com um pano macio, como panos de limpeza para óculos.
- Se o reproduutor ficar muito sujo, limpe-o com um pano macio levemente umedecido com água ou solução de detergente suave.
- Não use nenhum tipo de esponja abrasiva, polidor em pó ou solvente, como álcool ou benzina, pois isto pode danificar o acabamento do gabinete.
- Tenha cuidado para não deixar que água entre no aparelho pelas aberturas próximas do conector.
- Limpe o plugue do fone de ouvido periodicamente.
- Em caso de dúvidas ou problemas sobre o reproduutor, entre em contato com o Serviço Autorizado Sony.

### Sobre o software

- As leis de direitos autorais proíbem a reprodução do software ou do manual que o acompanha, seja parcial ou totalmente, aluguel do software sem a permissão do proprietário dos direitos.



- Em nenhum caso a SONY será responsabilizada por qualquer dano financeiro, perda de lucro, incluindo reclamações feitas por terceiros partes, pelo aparecimento do uso do software fornecido com o reproduutor.
- No caso de um problema ocorrido com este software, como resultado de um defeito de fabricação, a SONY irá substituí-lo. No entanto, a SONY não aceitará nenhuma outra responsabilidade.
- O software fornecido com o reproduutor não pode ser usado com outro equipamento que não seja aquele para o qual foi projetado.
- Note que, devido ao contínuo esforço para melhorar a qualidade, as especificações do software podem ser alteradas sem prévio aviso.
- A operação deste reproduutor com um software diferente do fornecido, não é coberto pela garantia.
- A capacidade de mostrar os idiomas no software fornecido dependerá do OS (Sistema Operacional) instalado em seu computador. Para melhores resultados, assegure-se de que o sistema operacional instalado seja compatível com o idioma que deseja visualizar.
  - Não garantimos que todos os idiomas poderão ser mostrados corretamente no software fornecido.
  - Caracteres criados pelo usuário e alguns caracteres especiais não podem ser mostrados.
- As explicações neste manual assumem que você está familiarizado com as operações básicas do Windows. Para detalhes sobre o uso do seu computador e sistema operacional, consulte os respectivos manuais.

### Sobre o website de suporte ao usuário

No caso de qualquer dúvida ou problema sobre este produto, visite o seguinte endereço:  
<http://www.sony.com.br>

## Especificações Técnicas

### Tecnologia de compressão de áudio (taxas de bit suportadas e frequência de amostra\*1)

- MP3 (Áudio MPEG-1 3 Camadas)  
32 a 384 kbps compatível com taxa de bit variável, 11,025 a 48 kHz
- WMA\*2 (Windows Media Áudio)  
48 a 320 kbps compatível com taxa de bit variável, 22,05 a 48 kHz

\*1 A frequência de amostra pode não corresponder para todos os codificadores.

\*2 Arquivos WMA protegidos por direitos autorais não podem ser reproduzidos.

### Número máximo de músicas que podem ser gravadas e tempo (aprox.)

Os tempos aproximados são baseados em uma transferência de músicas no formato MP3 de 4 minutos.

Outras músicas em formatos de arquivos de áudio que podem ser reproduzidos e o número do tempo podem ser diferentes do formato MP3.

NWD-B103/B103F			NWD-B105/B105F	
Taxa de bit	Músicas	Tempo	Músicas	Tempo
64 kbps	490	32h 40m	990	66h 00m
128 kbps	250	16h 40m	500	33h 20m
256 kbps	125	8h 20m	250	16h 40m
320 kbps	99	6h 30m	200	13h 20m

### Tempo máximo de gravação (aprox.)

Os tempos abaixo são estimados para o caso onde somente FM (somente NWD-B103F/B105F) ou arquivos de áudio de voz são armazenados. O tempo pode ser diferente, dependendo das condições sob as quais o reproduzidor é utilizado.

	NWD-B103/B103F	NWD-B105/B105F
Código (taxa de bit)	Tempo	Tempo
Alto (192kbps)	11h 00m	22h 20m
Médio (128kbps)	16h 20m	33h 20m
Baixo (96kbps)	22h 00m	44h 20m

### Capacidade (capacidade disponível para uso)\*1

NWD-B103/B103F: 1 GB (aprox. mais de 910 MB = 977.105.060 bytes)

NWD-B105/B105F: 2 GB (aprox. mais de 1,81 GB = 1.943.472.701 bytes)

\*1 A capacidade de armazenagem disponível do reproduzidor pode variar.

Uma parte da memória é utilizada para funções de gerenciamento de dados. Documentos (arquivo PDF): aprox. 10 MB e o software "Auto Transfer": aprox. 1 MB não estão incluídos.

### Saída (fone de ouvido)

Resposta de frequência:

20 a 20.000 Hz (quando reproduzir arquivos de dados, medida de sinal simples)

### Sintonizador FM (somente NWD-B103F/B105F)

- Pré-ajustes: 30 pré-ajustes
- Faixa de frequência de FM: 87,5 a 108,0 MHz

### Antena

Antena no cabo do fone de ouvido

### Interface

Fone de ouvido: Mini estéreo

Hi-Speed USB (compatível USB 2.0)

### Temperatura de operação

5°C a 35°C

### Alimentação

- Bateria de lítio-íon de 240 mA interna
- Alimentação USB (de um computador através do conector USB do reproduzidor)

### Tempo de carregamento

Carregamento baseado em USB

Aprox. 120 minutos

### Vida da bateria (reprodução contínua)\*1 (aprox.)

\*1 Quando "Power Save Mode" (1 pág. 41) está ajustado para "Save ON Super". A duração da bateria irá variar, dependendo da temperatura e utilização.

Estado do reproduzidor	NWD-B103/B105	NWD-B103F/B105F
Reprodução MP3 a 128 kbps	12 horas	12 horas
Reprodução WMA a 128 kbps	9 horas	9 horas
Recebendo uma transmissão FM (somente NWD-B103F/B105F)	-	7 horas

### Visor

LCD Colorido em 3 linhas

### Dimensões (LxAxP, partes que se projetam não incluídas)

25,0 × 88,5 × 14,1 mm

### Dimensões (LxAxP)

25,0 × 89,9 × 16,7 mm

### Peso

Aprox. 30 g

### Configuração Mínima do Sistema (para o reprodutor)

- Computador  
IBM PC/AT ou computador compatível pré-instalado com os seguintes sistemas de operação Windows:  
Windows 2000 Professional (Service Pack 4 ou mais recente)/Windows XP Home Edition (Service Pack 2 ou mais recente)/Windows XP Professional (Service Pack 2 ou mais recente)/Windows XP Media Center Edition (Service Pack 2 ou mais recente)/Windows XP Media Center Edition 2004 (Service Pack 2 ou mais recente)/Windows XP Media Center Edition 2005 (Service Pack 2 ou mais recente)/Windows Vista Home Basic/Windows Vista Home Premium/Windows Vista Business/Windows Vista Ultimate  
Não suportado por sistemas operacionais de versão de 64 bit.  
Não suportado por outros sistemas operacionais diferentes dos acima.
- CPU: Pentium III 450 MHz ou acima (Para Windows Vista, Pentium III 800 MHz ou mais)
- RAM: 128 MB ou mais (Para Windows Vista, 512 MB ou mais)
- Monitor:
  - Resolução de tela: 800 ´ 600 pixels (ou mais) (recomendado 1.024 ´ 768 ou mais)
  - Cores: High Color (16 bit) (ou mais)
- Porta USB (Hi-Speed USB é recomendado)

Não garantimos a operação para todos os computadores, mesmo se eles satisfizerem a configuração acima.

Não suportado pelos seguintes ambientes:

- Computadores construídos ou sistemas operacionais construídos pelo consumidor.
- Um ambiente que é uma atualização do sistema operacional original instalado pelo fabricante.
- Ambiente multi-boot.
- Ambiente multi-monitor.
- Macintosh

Projeto e especificações técnicas sujeitas a alterações sem prévio aviso.

## Glossário Simplificado de Termos

### A

**Add Preset:** Adicionar Pré-ajuste

**Add:** Adicionar

**Advanced Settings:** Ajustes Avançados

**Advanced:** Avançado

**All Songs:** Todas as Músicas

**Artist/Album/Song Sort:** Organizar por Artista/Álbum/Música

**Artist:** Artista

**Auto Transfer:** Transferência Automática

**AVLS(Volume Limit):** Sistema Limitador de Volume Automático (Limite de Volume)

### B

**BACK/HOME:** VOLTAR/PRINCIPAL

**Beep:** Bipe

### C

**Cancel:** Cancelar

**CHARGING:** CARREGANDO

**Clear transfer history:** Apagar histórico de transferências

**Codec:** Código

**Common Settings:** Ajustes Comuns

**COMPLETE:** COMPLETO

### D

**DATA ACCESS:** ACESSO DE DADOS

**Delete Preset:** Apagar Pré-ajuste

**Delete Rec Data:** Apagar Dado Gravado

**Desktop:** Área de trabalho

**Display destination folder:** Mostrar pasta de destino

**Download:** baixar arquivos pela rede

### E

**Edit:** Editar

**Equalizer:** Equalizador

**Exit Application:** Sair do Aplicativo

### F

**FILE ERROR:** ERRO DE ARQUIVO

**FM Auto Preset:** Pré-ajuste Automático de FM

**FM Settings:** Ajustes de FM

**Folder/File Name Sort:** Organizar por Nome de Pasta/Arquivo

**Format:** Formatar

**Full:** Cheio

### H

**HOLD:** SEGURAR

**Home menu:** Menu Principal

### I

**Information:** Informação

### L

**Language:** Idioma

**Launch Auto Transfer:** Iniciar Transferência Automática

**LOW BATTERY:** BATERIA FRACA

### M

**MEMORY FULL:** MEMÓRIA CHEIA

**MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT:** MEMÓRIA CHEIA REMOVER CONTEÚDO

**MEMORY IS FULL:** MEMÓRIA ESTÁ CHEIA

**Music Library:** Biblioteca de Música

**Music Settings:** Ajustes de Música

**My Computer:** Meu Computador

**My Music:** Minha Música

### N

**NO DATA:** SEM DADOS

**NO ITEM:** SEM ITEM

**Now Playing screen:** Tela da reprodução atual

**Now Playing:** Reproduzindo agora

### O

**Open folder to view files:** Abrir pasta para visualizar arquivos

### P

**Play All:** Reproduzir Tudo

**Play Mode:** Modo de Reprodução

**Play Rec Data:** Reproduzir Dado Gravado

**POWER OFF:** DESLIGAR

**Power Save Mode:** Modo de Economia de Energia

**Preset:** Pré-ajuste

**Properties:** Propriedades

### R

**Read-only:** Somente para leitura

**Rec Settings:** Ajustes de Gravação

**REC/STOP:** GRAVAR/PARAR

**Record:** Gravar

**Removable Disk:** Disco Removível

**REMOVE CONTENT:** REMOVER CONTEÚDO

**Remove:** Remover

**Remover Hardware:** Remover Hardware

**Reset All Settings:** Restaurar Todos Ajustes

### S

**Safe To Remove Hardware:** Seguro Remover o Hardware

**Search all folder and drives:** Procurar todas as pastas e drives

**Search all folders:** Procurar todas as pastas

**Set Date-Time:** Ajustar Data-Hora

**Set files/destination for transfer:** Ajustar arquivos/destino para transferência

**Settings:** Ajustes

**Song (File) list:** Lista de músicas (arquivos)

**Specified folder(s):** Pasta(s) especificada

**Stop transfer:** Parar transferência

**Stop:** Parar

### U

**Unknown:** Desconhecido

**USB CONNECT:** CONEXÃO USB

**USB Disk:** Disco USB

**USB Mass Storage Device:** Dispositivo de Armazenagem em Massa USB

### V

**Voice:** Voz

## Índice Remissivo

### Símbolos

⌘CL (EQ Classical) .....	26
⌘CU (EQ Custom) .....	26
⌘H (EQ Heavy) .....	26
⌘J (EQ Jazz) .....	26
⌘P (EQ Pop) .....	26
⌘R (EQ Rock) .....	26
↺ (Repetir tudo) .....	24
↺1 (Repetir 1 música) .....	24
↺SHUF (Repetir todas aleatoriamente) .....	24

### A

Acessórios .....	6
Ajuste da data .....	41
Ajuste de Data – Hora .....	41
Ajuste do tempo .....	41
Ajustes .....	39
Aleatório .....	24
Alimentação .....	8, 12
Artist .....	19, 21
Avanço rápido .....	22
AVLS(Volume Limit) .....	41

### B

Bateria restante .....	14, 21
Bateria .....	13
Beep (som de bipe) .....	41

### C

Chave HOLD .....	9
Codec (ajustes de gravação de voz) .....	40
Computador .....	68

### E

Equalizador .....	26
-------------------	----

### F

FM .....	27, 40
Fones de ouvido .....	6, 8, 61, 62
Format (Inicializar) .....	42, 49

### G

Gravando .....	33, 36
Guia para solução de problemas .....	46

### I

Idioma .....	42
Informação .....	42
Inicializar (Formatar) .....	42, 49

### M

Mensagens .....	57
Menu HOME .....	10
Microfone .....	8
Modo Artist/Album/Song Sort .....	21
Modo de Economia de Energia .....	41
Modo de reprodução .....	23
Modo Folder/File Name Sort .....	21
MP3 .....	15, 33, 36, 65, 67

## Informação Adicional (continuação)

Music Library ..... 10, 18

### N

Número de série ..... 7

### P

Pré-ajuste Automático de FM ..... 29

### Q

Qualidade do som ..... 25

### R

Rádio ..... 27, 40

Recarregando ..... 13

Repetir ..... 24

Reprodução ..... 17

RESET (o reproduzidor) ..... 46

Restaurar todos os ajustes ..... 42

Retrocesso rápido ..... 22

### S

Sintonia manual ..... 27

Sintonia pré-ajustada ..... 32

Sintonizador ..... 27, 40

### T

Taxa de bit ..... 65

Tecla BACK/HOME ..... 8, 11

Tecla VOL +/- ..... 8

Transferindo ..... 15, 43

### V

Visor ..... 21

Voice ..... 10, 37

Volume ..... 8, 62

### W

WMA ..... 65, 67

- “WALKMAN” e o logo “WALKMAN” são marcas registradas da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media são marcas comerciais ou marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Adobe e Adobe Reader são marcas comerciais ou marcas registradas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou outros países.
- A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas para Fraunhofer IIS e Thomson.
- IBM e PC/AT são marcas registradas da International Business Machines Corporation.
- Macintosh é uma marca registrada da Apple Inc.
- Pentium é uma marca comercial ou marca registrada da Intel Corporation.
- Patentes US e estrangeiras licenciadas da Dolby Laboratories.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas registradas são de propriedade de seus respectivos donos. Neste manual, as marcas <sup>TM</sup> e ® não são especificadas.

Este produtor está protegido por certos direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. O uso ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou uma subsidiária autorizada da Microsoft.

Programa ©2007 Sony Corporation  
Documentação ©2007 Sony Corporation

